**NORDMENDE**

# MANUALE D’ISTRUZIONI

## PH96ND

## HAIR DRYER

2100W Phon Premium
Codice di Fabbrica : 8920

Barni Caro Spa, VIa Arconate 63 20038 Busto, Garolfo (MI).
Manuale Disponibile Online Sul Sito www.barni.it
Fabbricato In Cina

---

## MANUALE DI ISTRUZIONI

**ASCIUGACAPELLI**

Solamente per uso domestico.

Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l’apparecchio prefazione.

Si prega di leggere le istruzioni con attenzione, posizionare l’apparecchio in un posto sicuro quando non in uso per evitare danni.

Nel caso altre persone utilizzino lo stesso apparecchio accertarsi che abbiano letto le istruzioni.

Parametri elettrici: AC220V~240V 50Hz 2100W

## ATTENZIONE

L’apparecchio può essere utilizzato da bambini di et¡ non inferiore a 8 anni e da persone con. ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all’uso sicuro dellapparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

I bambini non devono giocare con l’apparecchio, La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata all’utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

λ Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito solamente dal costruttore attraverso personale qualificato.

λ Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni in e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se non siano controllati o istruiti alluso dell’apparecchio in modo sicuro e capire il rischi coinvolti.

I bambini non devono giocare con l’apparecchio. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini senza supervisione da parte di un adulto.

λ Quando il phon viene utilizzato in un bagno scollegarlo dopo l’uso poiché l’acqua rappresenta un pericolo anche quando 1’asciugacapelli è spento.

λ Per una protezione aggiuntiva, l’installazione di un dispositivo a corrente residua ( Residual Current Device ) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30mA è consigliabile nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Chiedete al vostro installatore di fiducia.

**ATTENZIONE :** Non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

Questo apparecchio funziona con una corrente AC220V~240V.

Non immergere l’apparecchio in acqua, non usarlo durante il lavaggio oppure sotto a vasi o recipienti d’acqua; non utilizzare vicino alla vasca da bagno, lavandino o altro recipiente pieno d’acqua;

Non utilizzare acqua per la pulizia dell'apparecchio.

Non mettere il ventilatore a contatto con panni o altre superfici umide durante l’utilizzo.

Non coprire la bocca di aspirazione o di uscita dell’ariaQuesto apparecchio è dotato di un sistema di protezione in caso di surriscaldamento, peresempio nel caso in cui la bocca di aspirazione dell’aria venga ostruita l’alimentazione saratagliata automaticamente.

Model: PH96ND
Size: 142 x 210 mm

Si prega di posizionare il pulsante interruttore a 0, dopo qualcheminuto l'alimentazione sarà ripristinata automaticamenteSi prega di estrarre la spina di alimentazione nei seguenti casi:

- Funzionamento anomalo.
- Necessità di pulizia.
- Dopo l'usoQuando l'apparecchio è utilizzato in bagno si prega sempre di scollegare la spina dialimentazione se non in uso. In caso di guasti al cavo di alimentazione o allo stesso apparecchio rivolgersi sempre ad un centropost vendita autorizzato con personale qualificato.

## AVVERTENZA

Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito solamente dal costruttoreattraverso personale qualificato.

Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni in e dapersone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali,o con mancanza di esperienza econoscenza, se non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capire ilrischi coinvolti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzionedell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini senza supervisione da parte di unadulto.

Quando il phon viene utilizzato in un bagno scollegarlo dopo l'uso poiché l' acqua rappresentaun pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.

**Utilizzo :**

1. Si prega di controllare che la tensione della corrente utilizzata sia compatibile con l'apparecchio.
2. Potrebbe verificarsi che durante il primo utilizzo si percepisse un lieve odore di bruciato,questo è norale.
3. Utilizzare il livello di potenza più alta quando i capelli sono bagnati.
4. Utilizzare il livello di potenza più bassa quando i capelli sono asciutti o delicati.
5. Al fine di raggiungere l'effetto migliore, la distanza tra il phon ed i vostri capelli dovrebbeessere maggiore di 100 mm, non persistere sempre con il getto d'aria nello stesso punto per nondanneggiare i capelli.

**Interruttori :**

B : Interruttore di velocità
Interruttore 0=on/off
Interruttore 1= lento
Interruttore 2= veloce

A: interruttore termico
Interruttore 0= freddo
Interruttore I= caldo
Interruttore 2=molto caldo

**manutenzione:**

1. Evitare la torsione del filo durante l'utilizzo
2. Estrarre la spina, utilizzare solamente un canovaccio umido per pulire la superficiedopo il raffreddamento, e non versare alcun liquido all'interno della macchina .
3. Dopo l'uso attendere che l'apparecchio si sia raffreddato prima di riporlo in un luogoasciutto, non riporlo con la spina ancora collegata. Non tagliare o torcere in alcun modoil cavo di alimentazione o l'ugello dell'apparecchio

---

# INSTRUCTION MANUAL

**HAIR DRYER**

For household use only

Please read this instruction manual carefully before operating the unitForeword.

Please read this specification carefully, place it to the credible place when notuse to avoid damage.

If you present this appliance to other persons, pleasepresent this instruction together.

Electric parameter: AC220V~240V50Hz 2100W

## ATTENTION

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer. It must be replaced by the manufacturer. Its service agent or similarlyqualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above andpersons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack ofexperience and knowledge if they have been given supervision orinstruction concerning use of the appliance in a safe way and understandthe hazards involved, Children shall not play with the appliance. Cleaningand user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the hairdryer is used in a bathroom unplug it after use since theproximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device(Residual Current Device) having a rated residual operating current notexceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying thebathroom. Ask your installer for advice.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showersbasins or other vessels containing water.

- This appliance is applied for the power of AC220V~240V.
- Do not dip this appliance into water; do not use it while washing or useit above the vessel with water;
  do not use near the bathtub, basin orother vessel full of water;
  do not make it touch with water when cleaning.
- Do not put the blower on the damp surface or cloth when it is working.
- Do not cover the intake opening or exhaust.
- This appliance has over-heat protect setting,
  when it is too hot (Such asthe intake or exhaust was covered) the power will be cut off automatically.
  Please push the switch button to 0 when and keep after several minutesit will be recovering.
- Please pull out the plug under following cases:

- abnormal running
- need cleaning
- after use

- When the blower is used in the bathroom, it is still dangerous if theswitch is off, so please pull out the plug after use.

- Please send the wicked wire to the appointed after-sale service to changea new one; they have special tools to avoid the dangerous that caused bythe replacement by yourself.

## WARNING

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer ofits service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) withreduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experienceand knowledge, unless they have been given supervision or instructionconcerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switch off.
- Do not use this appliance near water.
- Do not use this appliance near water in bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

**Use:**

1. Please check the pressure of socket is whether according with thepressure of this product before use.
2. There may be several smoke sprayed out when first use, but it does not mean damage, without any dangerous.
3. The switch shelves can be adjusted to the highest when your hair is wet.
4. You would better adjust the shelves to lower one if your hair is dry or easily damaged.
5. In order to reach the best effect, the distance between the blower and your hair should be bigger than 100mm, do not blow at one place for long time, and blow your hair with continuous moving to avoid damage to hair.

**Switch shelves:**

| B:speed switch | A:temperature switch |
|---|---|
| Switch 0 = on/off | Switch 0= cold |
| Switch 1= slow | Switch 1=warm |
| Switch 2 = fast | Switch 2 = hot |

**Maintenance:**

1. Avoid the wire twisting while using.
2. Pull out the plug, use a damp dishcloth to clean the surface after cooling, and do not pour any liguid into the machine.
3. Put the blower into packing and store it at dry location after it is cooled,do not store under the case of haven't pull out the plug or not cooled. Donot enlace the wire to the machine or pull the wire forcibly, hang the windtube with pothook.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

**SECADOR**

Para uso doméstico

Por favor, lea este manual de instrucciones antes de utilizar la unidad prefacio.

Por favor, lea esta especificación cuidadosamente, colóquelo en el lugar creiblecuando lo utilice para evitar daños. Si usted presenta este aparato a otra persona, porfavor presente esta instrucción juntos.

Parámetro eléctrico: AC220V~240V 50Hz 2100W

## ATENCIÓN

λ Si el cable de alimentación estÃ¡ dafado, debe ser reemplazado por el fabricanteDebe ser reemplazado por el fabricante.Su agente de servicio o por personalcualificado con el fin de evitar un peligro.

λ Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y las personas corcapacidades fisicas, sensoriales o mentales, o por falta de experiencia y conocimientosque hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de unamanera segura y entender el peligros involucrados. Los niños no deben jugar con eaparato . Limpieza y mantenimiento de usuario no deberá ser hecha por ninos sirsupervisión.

λ Cuando se usa el secador de pelo en el baño desenchúfelo después de usaro ya quela proximidad del agua representa un peligro , incluso cuando el secador está apagado

λ Para protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residua ( dispositivo de corriente residual ) con una corriente residual de funcionamiento que noexceda de 30 mA es aconsejable en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Pidaconsejo a su instalador

**ADVERTENCIA :**No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas. cubetas u otros recipientes que contengan agua.

λ Este aparato se aplica para el poder de AC220V~ 240VDon no sumerja esteλ aparato en agua; no lo use durante el lavado o el uso porencima de la vasija con agua ; no utilizar cerca de la bañera, el lavabo o en otrorecipiente lleno de agua; no hacen que toque con el agua al limpiar.

λ No ponga el ventilador en la superficie húmeda o un paño cuando se estÃá trabajando No cubra laλ abertura de admisión o de escape.

λ Este aparato tiene exceso de calor Ajuste de protección, cuando es demasiadocaliente ( Tales como la admisión o de escape estaba cubierto ) la energía será cortadaautom¡ticamente. Por favor presione el botón interruptor a 0 cuando y mantenerdespués de varios minutos que se recuperaba.

λ Por favor, desconecte el enchufe en las siguientes casos:

Funcionamiento anomal

Necesidad de limpieza

Después de su uso

λ Cuando se utiliza el ventilador en el baño, aún es peligroso si el interruptor estáapagado,

asi que por favor saque el tapón después de su uso.
λ Por favor envie el cable impíos al servicio post-venta nombrado para cambiarlo poruno nuevo; tienen herramientas especiales para evitar la peligrosa que causó por elreemplazo por usted mismo .

## ADVERTENCIA

λ Si el cable de alimentación estÃ¡ dañado, debe ser reemplazado por el fabricante de suagente de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar riesgos.
λ Este aparato no estÃá diseñado para ser utilizado por personas (incluidos nifos ) condiscapacidades fisicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia yconocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparatopor una persona responsable de su seguridad.
λ Los nios deben ser supervisados para asegurarse de que no ueguen con el aparatoλ Cuando se usa el secador de pelo en el bafo, desenchúfelo después de usarlo yaque la proximidad del agua representa un peligro, incluso cuando el secador se apagaNo utilice esteλ aparato cerca del agua.
λ No utilice este aparato cerca del agua en las bañeras, duchas, cubetas u otrosrecipientes que contengan agua.
Utilice :

1. Por favor, compruebe la presión del zócalo es si de acuerdo con la presión de este producto antes de su uso.
2. Puede haber varias humo rociado cuando el primer uso, pero no significa daño, sinningún tipo de peligro.
3. Los estantes de conmutación se pueden ajustar a la más alta cuando el cabello estámojado.
4. Usted seria mejor ajustar los estantes a bajar uno si tu cabello es seco o dañadofácilmente.
5. Con el fin de alcanzar el mejor efecto, la distancia entre el ventilador y su pelo debeser mÃás grande que 100 mm, no soplar en un lugar por mucho tiempo, y sople el pelocon movimiento continuo para evitar daños en el cabello.

**Cambie estantes :**

| B: interruptor de velocidad | A: interruptor de temperatura |
|---|---|
| Cambie 0= on /off | Cambie 0= frio |
| Interruptor 1 = lento | Interruptor 1= caliente |
| Interruptor 2=rápido | Interruptor 2 = activo |

**Mantenimiento:**

1. Evite la torsión de alambre durante el uso
2. Saque el enchufe, utilice un paño húmedo para limpiar la superficie después delenfriamiento, y no vierta ningún liquido en la máquina.
3. Ponga el ventilador en el embalaje y almacenarlo en lugar seco después de que seenfria, no almacene bajo el caso de no haber desconecte el enchufe o no enfria.
   Noenlace el cable a la m¡quina o tirar del cable a la fuerza,
   cuelgue el tubo de viento congarabato.

---

## INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014
"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.
Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

---

NORDMENDE

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia per il primo utente sulla base delle norme di legge vigenti.
I componenti che risultassero difettosi per accertate cause di fabbrica verranno riparati o sostituiti gratuitamente dal servizio assistenza interno all'azienda, si riserva il diritto , in alcuni casi, di decidere la sostituzione di questo apparecchio con un altro uguale o simile nel caso il modello non sia disponibile.
Nei prodotti con alimentatore esterno e telecomando la garanzia sugli stessi è pari a 60gg dalla data di acquisto.
E' esclusa la sostituzione dell' apparecchio ed il prolungamento della garanzia in seguito ad un guasto avvenuto a causa dell'errato utilizzo e/o di danni evidenti.
Le spese di trasporto ed i rischi connessi ad esso, smarrimenti relativi a spedizioni da e per i centro autorizzato sono a carico del cliente.
Non sono coperti da garanzia : le parti estetiche e tutte le parti elettriche ed elettroniche danneggiate a causa di negligenza nell' uso, per manutenzione effettuata da personale non autorizzato, a causa di trasporti effettuati senza le dovute cautele e per circostanze che non possono imputarsi a difetti di fabbrica dell' apparecchio. In ogni caso sono assolutamente da escludersi interventi in garanzia per guasti provocati da fulmini , o da sovratensioni istantanee, inversioni di polarità, acqua, areazione inadeguata. DOVENDO MUOVERE L' APPARECCHIO è obbligatorio l' utilizzo dell' imballo originale (e del materiale dell' imballo), quindi CONSERVARE ACCURATAMENTE L' IMBALLO.
Sono esclusi dalla garanzia interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.
La garanzia non copre l' uso professionale del prodotto.
La presente garanzia non comporta alcun risarcimento a danni diretti o indiretti di qualsiasi natura verso persone o cose dovute al periodo di eventuale inefficienza dell' apparecchio.
Il presente certificato deve sempre accompagnare l' apparecchio in caso di riparazione ed è valido solo se correlato di scontrino fiscale o fattura e compilato in tutte le sue parti .

Si prega inoltre di conservare gli imballi originali fino alla scadenza della garanzia.

Qualora il prodotto risultasse difettoso o non funzionante si prega di rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto .

D ATI PROPRIETARIO

Cognome, nome, indirizzo

DATI DEL PRODOTTO

Marca

Modello

Matricola